



INFORMATOR MIEJSKI

Numer wydania: S1
26 czerwca 2026 r.



BUDŻET 2027 obywatelski

Miasta Tarnowa

wszyscy jesteśmy miastem!

Wszyscy jesteśmy miastem!



Do 27 lipca czekamy na projekty do budżetu obywatelskiego 2027. Zachęcam wszystkich do tego, aby zmobilizować siebie, sąsiadów, rodziny, znajomych i zgłaszać projekty. Jesteśmy gotowi, żeby wspólnie nad nimi pracować, po to, aby jak najlepiej realizować nasze wspólne potrzeby.

Spodziewamy się nie tylko projektów inwestycyjnych, ale także społecznych, kulturalnych, budujących wspólnotę i tożsamość miasta. Takich, które będą służyły rozwojowi naszego miasta i jakości życia w nim. Do rozdysponowania jest ponad 5 milionów złotych.

Od tego roku, wybieramy duże i małe projekty. Duże zadanie może maksymalnie kosztować nawet 1 milion, a małe od 20 do 150 tysięcy złotych. Taki po- dział pomoże lepiej zrealizować wszystkie potrzeby Tarnobrzeżan.

Chcemy, by budżet obywatelski się rozwijał, a wraz z nim proaktywna obywatelska postawa. Zachęcam wszystkich, bo budżet obywatelski to wspólne działanie mieszkańców!

dr Jakub Kwaśny
prezydent miasta Tarnobrzega



**Rusza kolejna edycja
budżetu obywatelskiego!**

Tarnobrzeżanie zdecydują na co wydać ponad
5 731 000 złotych

Budżet obywatelski Tarnowa 2027

Można już zgłaszać projekty do budżetu obywatelskiego Gminy Miasta Tarnowa na 2027 rok. Tym samym po raz kolejny mieszkańcy Tarnowa zdecydują, na co prze- znaczyć ponad pięć milionów złotych, pochodzące z miejskiej kasy. Koszty realizacji projektu zgłaszanego do budżetu obywatelskiego muszą się mieścić w przedziale od 20.000 zł do 1 000.000 zł brutto.

Propozycje przyjmowane będą do 27 lipca, a oddać swój głos będzie można od 14 do 26 października. Wyniki poznamy 29 października 2026 roku.

Projekty zgłasza się poprzez doręczenie wypełnionego formularza wraz z wymaganymi załącznikami do Urzędu Miasta Tarnowa, ul. Nowa 4, dziennik podawczy UMT (parter, pokój nr 2).

(niezbędne formularze na www.bo.tarnow.pl)

NOWOŚCI w tej edycji

W tej edycji mamy kilka zasadniczych zmian. Po pierwsze mamy dwa rodzaje zadań: duże i małe. Duże będą miały budżety w granicach 150 tys. do 1 mln złotych. Otwiera to możliwość realizacji większych niż dotychczas zadań inwestycyjnych. Małe muszą mieścić się pomiędzy 20 tys. a 150 tys. złotych co może zaowocować działaniami o charakterze społecznym, kulturalnym i animacyjnym. Na tego typu projekty będzie zarezerwowana pula 1 mln złotych. W głosowaniu, ten podział znajdzie także swoje odbicie. Będziemy głosować na jeden duży i jeden mały projekt. Mam nadzieję, że zaangażowanie w nabór wniosków i głosowanie będzie większe, bo zapraszamy do głosowania już 16-latków, którzy są ujęci w rejestrze mieszkańców Miasta lub posiadają Tarnowską Kartę Miejską w wersji Premium.

Jak wymyślić projekt?

Wielu osobom pomysł do BO pojawia się sam. Dla innych to dłuższa droga, zaczynająca się od rozpoznania potrzeb czy problemów okolicznych mieszkańców. Czasem wystarczy podsłuchać ludzi w sklepie osiedlowym czy na przystanku. Później trzeba tylko wymyślić jak te problemy rozwiązywać. Może w tym pomóc dyskusja z sąsiadami czy znajomymi. Wspólne omówienie pomysłu nie tylko ułatwi jego dopracowanie, ale pomoże uzyskać poparcie dla niego. W BO najbardziej oczywiste są projekty o asfalcie, kostce brukowej i chodnikach. To często priorytetowe sprawy dla seniorów, osób z niepełnosprawnościami czy rodziców z dziećmi. Jednak dziś – z wielu stron – słyszy się, że potrzebujemy obecności innych ludzi, miejsc i powodów do spotkań, bo to one wzmacniają nas i miasto. Potrzebne są miejsca i te pod dachem, i te w przestrzeni publicznej. Potrzebujemy więc działań, które będą integrowały sąsiadów, osiedla, grupy pokoleniowe, wspólnoty o podobnych potrzebach. To trudniejsze, ale pomysły powinny powstawać zespołowo, wspólnie – wtedy łatwiej jest je przemyśleć i opracować. Warto je skonsultować z pracownikami Urzędu Miasta, bo to oni szczegółowo wiedzą jak organizować wydarzenia integrujące, zawody sportowe, budowę dróg, zieleńców, placów zabaw, czy jak magazynować wody opadowe i łagodzić skutki zmian klimatu.

Co pomoże napisać dobry projekt?

1. Rozmawiaj z sąsiadami i osobami ze swojego otoczenia, żeby poznać potrzeby, a także budować poparcie dla projektu.
2. Korzystaj z warsztatów w Tarnowskim Centrum Dialogu.
3. Skontaktuj się z urzędnikami, którzy udzielą specjalistycznych porad (wykaz pracowników Wydziałów i Jednostek UMT)
4. Korzystaj z zestawienia „Ile kosztuje miasto?” żeby policzyć koszty projektu.
5. Napisz dobry, komunikatywny i kompletny opis projektu. Jeśli trzeba, przygotuj załączniki do projektu, które dadzą więcej informacji oceniającym urzędnikom.
6. Skonsultuj gotowy projekt z Tarnowskim Centrum Dialogu lub innymi jednostkami Urzędu Miasta Tarnowa.

Co musi być w projekcie zadania BO 2027?

Projekt **MUSI**:

1. dotyczyć zadań i kompetencji Miasta. To na przykład:
 - a. budowa, remont lub modernizacja budynków, dróg, ścieżek, chodników, stacji rowerowych, małej architektury, placów zabaw,
 - b. coś co poprawi warunki życia mieszkańców,
 - c. warsztaty, eventy, wystawy, koncerty, zawody sportowe, wydarzenia budujące więzi sąsiedzkie, pokoleniowe – to wszystko co mieści się w działaniach prospołecznych, kulturalnych, edukacyjnych czy sportowych.
2. być realizowany na terenie, który jest własnością Gminy Miasta Tarnowa.
3. służyć wszystkim mieszkańcom. Chodzi tu przede wszystkim o tzw. projektowanie uniwersalne, które zapewni dostępność dla osób ze szczególnymi potrzebami. Myślmy tu o dostępności architektonicznej, cyfrowej i informacyjno-komunikacyjnej.
4. mieć Autora, który:
 - a. jest mieszkańcem Tarnowa i ma skończone 16 lat, albo
 - b. nie jest zameldowany w Tarnowie, ale posiada tarnowską Kartę Miejską w wersji Premium;
 - c. poda swoje dane kontaktowe (imię i nazwisko, adres, PESEL, adres poczty elektronicznej) żeby można było – wspólnie z urzędnikami – uściślić projekt lub go uzupełnić.
5. mieć tytuł i opis. To jądro projektu. Trzeba go dobrze opisać, aby urzędnicy nie mieli wątpliwości jak go zrealizować. Musi mieć dobrą nazwę, żeby w głosowaniu mieszkańcy wiedzieli za czym głosują.
6. mieć poparcie co najmniej 30 osób pełnoletnich, stale mieszkających w Tarnowie osób (ewentualnie 16latków z Kartą Miejską w wersji Premium). Zrób listę poparcia i dołącz do projektu (formularz poparcia BO 2027).
7. mieć szacunkowy kosztorys projektu, który mieści się w przedziale od 20 tys. do 1 mln. zł. Musi także określać roczne koszty utrzymania. To ważna sprawa z punktu widzenia ekonomii Miasta.
8. być tak wymyślony, żeby był zrealizowany w okresie 2027 roku.

Co zdyskwalifikuje projekt?

Projekt **NIE MOŻE** być:

1. realizowany na terenie, który nie jest własnością miasta;
2. realizowany na zamkniętym, niedostępnym terenie;
3. działaniem wewnętrznym szkół i placówek oświatowych;
4. związany z działalnością zarobkową;
5. dedykowany konkretnemu wykonawcy, który zrealizuje projekt;
6. zadaniem polegającym wyłącznie na wykonaniu dokumentacji technicznej, w szczególności projektu zagospodarowania terenu, projektu budowlanego lub kosztorysu.

Co zrobić, żeby projekt dostał finansowanie i był zrealizowany?

1. Bądź otwarty na rozmowy z pracownikami UMT w trakcie oceny projektu i przygotowania zadania do realizacji.
2. Promuj go wśród znajomych.
3. Promuj projekt w swoich mediach społecznościowych.
4. Promuj głosowanie w tarnowskim budżecie obywatelskim, żeby jak najwięcej osób zagłosowało.

Ile kosztuje miasto?

Warto zapoznać się z orientacyjnym wykazem kosztów funkcjonowania miasta. Podczas przygotowywania projektów do budżetu obywatelskiego można skorzystać z zamieszczonych w tabelach, uśrednionych cen. Przedstawiamy wartości szacunkowe. Ostateczny koszt wykonania zadania zależy także od miejsca, w którym ma być realizowane. Może on wymagać dodatkowych nakładów, na przykład, związanych z przebiegiem infrastruktury podziemnej. Ostatecznej wyceny – składanych projektów – dokonają urzędnicy oceniający wnioski.

Cennik „Ile kosztuje miasto?” dostępny jest w zakładce [DO POBRANIA](#) na stronie www.bo.tarnow.pl

Masz projekt i co dalej?

Warto swój projekt skonsultować z urzędnikami poszczególnych Wydziałów i Jednostek Urzędu Miasta Tarnowa.

Wykaz pracowników udzielających informacji dot. możliwości realizacji, lokalizacji lub kosztów projektu na etapie wypełniania „formularza zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego Miasta Tarnowa na rok 2027”.

Zagadnienia	Jednostka organizacyjna / Pracownik udzielający informacji	Kontakt telefon/mail
Infrastruktura drogowa	Zarząd Dróg i Komunikacji, ul. Bernardyńska 24, pok. 110 A	tel.: 14 688 31 08
		zdik@zdik.tarnow.pl
Zieleń miejska, place zabaw, gospodarka wodna	UMT Wydział Planowania i Realizacji Inwestycji, ul. Legionów 14, pok. 110	
	Michał Szentaler	tel.: 14 688 25 85
		m.szentaler@umt.tarnow.pl
	Katarzyna Ciuruś-Brzuchacz	tel.: 14 688 28 77
		k.ciurus@umt.tarnow.pl
	Wiesław Błaż	tel.: 14 688 28 73
Ochrona środowiska		w.blaz@umt.tarnow.pl
	UMT Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska, ul. Nowa 4, pok. 322	
	Justyna Polak	tel.: 14 688 28 65
Wydarzenia kulturalne		j.polak@umt.tarnow.pl
	UMT Wydział Kultury, Promocji i Turystyki, Rynek 7, pok. 12	
	Marcin Sobczyk	tel.: 14 688 90 96
Wydarzenia sportowe		w.kultury@umt.tarnow.pl
	UMT Wydziału Edukacji i Sportu, ul. Mickiewicza 2, pok. 20	
	Marek Baran	tel.: 14 688 24 55
Polityka społeczna, Ochrona Zdrowia		m.baran@umt.tarnow.pl
	Centrum Usług Społecznych, ul. Brodzińskiego 14	
	Marzena Habel	tel.: 14 688 20 20
Własność terenu		mhabel@cus.tarnow.pl
	UMT Wydział Geodezji i Nieruchomości, ul. Nowa 3, pokój 211	
	Renata Fido-Golec	tel.: 14 688 27 62
		r.fido@umt.tarnow.pl

Składasz projekt i co się z nim stanie?

Projekt należy doręczyć do Urzędu Miasta Tarnowa, ul. Nowa 4, dziennik podawczy UMT (parter, pokój nr 2). Kompletny projekt to wypełniony formularz (formularz zgłoszenia projektu BO 2027_zal nr 1.doc) wraz z listą minimum 30 osób popierających projekt (formularz poparcia BO 2027_zal nr 2.doc) oraz ewentualnymi załącznikami, szerzej opisującymi pomysł, jego lokalizację, koszty itp.

Formularze dostępne do pobrania na <https://bo.tarnow.pl/do-pobrania.html>

Jak są oceniane projekty?

Oceny formalnej projektu dokonuje Centrum Dialogu – Idea Tarnów. Jeżeli projekt zawiera braki nadające się do usunięcia, pracownik Centrum Dialogu poprosi zgłaszającego projekt do uzupełnienia braków. Projekty, których nie uda się uzupełnić, trafią na listę projektów niedopuszczonych do głosowania z przyczyn formalnych. Taka lista zostanie ogłoszona na stronie internetowej poświęconej budżetowi (bo.tarnow.pl). Projekt zgłoszony do budżetu obywatelskiego, który jest prawidłowy pod względem formalnym, poddaje się ocenie merytorycznej. Oceny merytorycznej projektu dokonują pracownicy Urzędu Miasta Tarnowa (Wydziały i Jednostki UMT). Zasięga się też opinii rady osiedla, właściwej ze względu na miejsce realizacji projektu. Dokonując oceny merytorycznej projektu, bierze się pod uwagę zgodność z prawem i wykonalność techniczną projektu. Całość procesu oceny nadzoruje Prezydent. Następnie projekt przedstawiany jest Komisji Rozwoju Miasta i Spraw Komunalnych Rady Miejskiej, która wyraża opinię. Po zapoznaniu się z opinią Komisji, Prezydent ogłasza na stronie internetowej budżetu obywatelskiego listę projektów niedopuszczonych do głosowania z przyczyn merytorycznych, wraz z uzasadnieniem i pouczeniem o prawie wniesienia odwołania. Odwołanie można wnieść do Prezydenta w formie pisemnej, korzystając z dziennika podawczego UMT, ul. Nowa 4. Odwołania rozpatruje Komisja Ekonomiczna Rady Miejskiej. Listę projektów ostatecznie dopuszczonych do głosowania Prezydent ogłosi na stronie internetowej budżetu obywatelskiego (bo.tarnow.pl) po 14 października. Na tej stronie internetowej znajdują się także opisy każdego projektu.

Harmonogram budżetu obywatelskiego 2027

do 27 lipca 2026 r.

Zgłaszamy projekty do BO 2027.

Formularze zgłoszenia i listy poparcia – do pobrania na www.bo.tarnow.pl

do 17 sierpnia

Ocena formalna projektów, w tym uzupełnienie ewentualnych braków.

31 sierpnia

Ogłoszenie listy projektów niedopuszczonych do głosowania z przyczyn formalnych.

1 do 8 września

Wnoszenie odwołań – od niedopuszczenia z powodów formalnych – do Komisji Ekonomicznej Rady Miejskiej w Tarnowie (odwołania składane za pośrednictwem Prezydenta na dziennik podawczy UMT).

do 11 września

Rozpatrzenie odwołań przez Komisję Ekonomiczną Rady Miejskiej w Tarnowie.

do 18 września

Ocenamerytoryczna projektów po uwzględnieniu odwołań.

do 25 września

Zaopiniowanie projektów przez Komisję Strategii Rozwoju Miasta Rady Miejskiej w Tarnowie.

29 września

Ogłoszenie listy projektów niedopuszczonych do głosowania z powodów merytorycznych.

do 5 października

Wnoszenie odwołań – od niedopuszczenia z powodów merytorycznych – do Komisji Ekonomicznej Rady Miejskiej w Tarnowie (odwołania składane za pośrednictwem Prezydenta na dziennik podawczy UMT).

do 9 października

Rozpatrzenie odwołań przez Komisję Ekonomiczną Rady Miejskiej w Tarnowie.

13 października

Ogłoszenie listy projektów dopuszczonych do głosowania.

od 13 do 26 października

Działania informacyjne i promocyjne dotyczące dopuszczonych do głosowania projektów.

od 14 do 26 października

Głosowanie nad wyborem projektów BO 2027

29 października

Ogłoszenie wyników głosowania. Lista projektów, które zostaną uwzględnione do realizacji w uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na 2027 r.

Dokumenty związane z budżetem obywatelskim 2027

Wszystkie dokumenty prawne, formularze i poradniki są dostępne na:
bo.tarnow.pl/do-pobrania.html

Zagladaj także na **www.dialog.tarnow.pl**

Wykaz „Ile kosztuje miasto?” powstał dla mieszkańców Tarnowa z inicjatywy Tarnowskiego Centrum Dialogu.



Rusza kolejna edycja
budżetu obywatelskiego!

Tarnowianie zdecydują na co wydać ponad
5 731 000 złotych

Budżet obywatelski 2027 Miasta Tarnowa koordynuje Centrum Dialogu – Idea Tarnów, ul. Gumniska 30, tel. 14 688 28 83

email: marek.karpinski@umt.tarnow.pl

www.dialog.tarnow.pl

JAK MIESZKAŃCY ZMIENIAJĄ SWOJE MIASTO

Budżet Obywatelski Tarnowa pokazuje, jak dynamicznie zmieniają się potrzeby mieszkańców. Tradycyjne, „twarde” inwestycje coraz częściej ustępują miejsca inicjatywom podnoszącym jakość życia – od ekologii i rekreacji, przez aktywizację społeczną, aż po kulturę. Spośród wielu udanych projektów wybraliśmy kilka realizacji, które wyróżniają się pomysłowością, dużą skalą oddziaływania i realnym wpływem na codzienne życie tarnowian.

DARMOWE E - BOOKI

Absolutny hit ostatnich lat! Projekt zakupu darmowych e-booków i nowości wydawniczych dla biblioteki to inicjatywa, która od kilku lat sukcesywnie wygrywa kolejne edycje, regularnie bijąc rekordy popularności w głosowaniach mieszkańców.



MCAS

Międzyosiedlowe Centra Aktywności Senioralnej to inicjatywa, która od lat sukcesywnie wygrywa w głosowaniach, udowadniając, jak ogromną wartością jest dla mieszkańców wsparcie osób starszych. Dzięki współfinansowaniu z Budżetu Obywatelskiego tarnowskie placówki mogą regularnie oferować seniorom różnorodne, darmowe sposoby spędzania wolnego czasu i integracji blisko domu.



BIKE PARK MARCINKA I STREFA REKREACYJNA NA GÓRZE ŚW. MARCINA

Góra Św. Marcina od lat sukcesywnie zyskuje nowe funkcje dzięki głosom mieszkańców. Inwestycje w tamtejszy Bike Park oraz strefę rekreacyjną to strzał w dziesiątkę – nowoczesna infrastruktura dla cyklistów i przestrzenie wypoczynkowe przywracają temu miejscu dawny blask, przyciągając rzesze aktywnych tarnowian i rodziny szukające weekendowego restartu.



NOWY PLAC ZABAW NA OS. WESTERPLATTE

Młodzi mieszkańcy osiedla Westerplatte korzystają z nowoczesnego, placu zabaw. W ramach inwestycji powstała kolorowa przestrzeń wyposażona m.in. w huśtawki, trampolinę, ściankę wspinaczkową oraz karuzelę dla osób z niepełnosprawnościami. Z nowej strefy rekreacji, uzupełnionej o zielone nasadzenia, alejki, ławki i stolik szachowy, każdego dnia chętnie korzystają całe rodziny.



ZIELONE PŁUCA TARNOWA

Wyjątkowy projekt ekologiczny ukierunkowany na ochronę przed wycinką Lasku Chyszowskiego (między ulicami Mościckiego, Hodowlaną, Giełdową i Wyszyńskiego). W ramach zadania powstał tam naturalny park miejski z alejkami, ławkami, pozwalający mieszkańcom bezpiecznie korzystać z dzięki zieleni blisko domu



APLIKACJA AR: ZAMEK NA GÓRZE ŚW. MARCINA W TARNOWIE

Niezwykłe oryginalny projekt, który łączy historię z nowoczesną technologią. Dzięki aplikacji rozszerzonej rzeczywistości (AR) mieszkańcy i turyści odwiedzający ruiny na Górze św. Marcina mogą zobaczyć dawną, imponującą warownię w jej pełnej okazałości na ekranach swoich smartfonów. Z tej innowacyjnej formy edukacji i wirtualnych spacerów przeszłości chętnie korzystają zarówno starsi, jak i młodszy miłośnicy Tarnowa.



NOWE OBLCZE PARKU WESTERPLATTE

Mieszkańcy osiedla Westerplatte mogą korzystać z odnowionej, bezpiecznej przestrzeni Parku. W ramach zrealizowanej inwestycji powstała nowoczesna platforma widokowa, zamontowano energooszczędne oświetlenie LED oraz bogate zaplecze rekreacyjne: stoły do gry w szachy i kompletnie wyposażoną siłownię plenerową. Z nowej strefy wypoczynku, uzupełnionej o świeże nasadzenia drzew i krzewów, wygodne ławki oraz nowe alejki, każdego dnia chętnie korzystają całe rodziny i spacerowicze.



NOWY BLASK PARKU SANGUSZKÓW

Mieszkańcy wzięli sprawy w swoje ręce i przywrócili historycznemu parkowi dawną świetność. Zrealizowane etapy przyniosły tysiące metrów nowoczesnych alejek, renowację zabytkowych kamiennych rzeźb i amfor, a także efektowne, nowe schody z piaskowca.



PRZYDATNE KONTAKTY

Urząd Miasta Tarnowa

 14 68 82 400

 umt@umt.tarnow.pl

INWESTYCJE MIEJSKIE

Wydział Planowania i Realizacji Inwestycji

 14 68 82 869

 inwestycje@umt.tarnow.pl

INFRASTRUKTURA DROGOWA

Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie

 14 68 83 100

 zdik@zdik.tarnow.pl

ZIELEŃ MIEJSKA, PLACE ZABAW, GOSPODARKA WODNA, OCHRONA ŚR.

Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska

 14 68 82 824

 w.srodowiska@umt.tarnow.pl

WYDARZENIA KULTURALNE

Wydział Kultury, Promocji i Turystyki

 14 6882 836

 w.kultury@umt.tarnow.pl

WYDARZENIA SPORTOWE

Wydział Edukacji i Sportu

 14 6882 455

 m.baran@umt.tarnow.pl

POLITYKA SPOŁECZNA, OCHRONA ZDROWIA

CENTRUM USŁUG SPOŁECZNYCH

 14 6882 020

 mhabel@cus.tarnow.pl